

<u>Richiesta 9)</u>	<u>Anfrage 9)</u>
Si richiede l'indicazione del numero di bidoni svuotati e delle quantità di rifiuti biogeni, suddivisi per giorni e comuni dell'anno 2016.	Es wird um Mitteilung der Anzahl der entleerten Biotonnen und Mengen des Biomülls, aufgeschlüsselt nach Tagen und Gemeinden des Jahres 2016 ersucht.
Si richiede l'indicazione del numero di bidoni svuotati e delle quantità di rifiuti solidi urbani, suddivisi per giorni e comuni dell'anno 2016.	Es wird um Mitteilung der Anzahl der entleerten Restmülltonnen und gesammelten Mengen Restmüll, aufgeschlüsselt nach Tagen und Gemeinden des Jahres 2016 ersucht.
<u>Risposta 9)</u>	<u>Antwort 9)</u>
In risposta alla sopraindicata richiesta si rinvia alla tabella in allegato.	In Beantwortung der oben gestellten Anfrage wird auf die Tabelle in der Anlage verwiesen.
--*--	
<u>Richiesta 10)</u>	<u>Anfrage 10)</u>
Si richiede l'indicazione la quantità dei cartonaggi, suddivisi per giorni e comuni dell'anno 2016.	Es wird um Mitteilung der eingesammelten Menge Kartonagen, aufgeschlüsselt nach Tagen und Gemeinden des Jahres 2016 ersucht.
<u>Risposta 10)</u>	<u>Antwort 10)</u>
In risposta alla sopraindicata richiesta si rinvia alla tabella in allegato.	In Beantwortung der oben gestellten Anfrage wird auf die Tabelle in der Anlage verwiesen.
--*--	
<u>Richiesta 11)</u>	<u>Anfrage 11)</u>
Si richiede l'indicazione dei pesi individuali delle campane e SUWS per i rifiuti riciclabili secche, suddivisi per campane e giorni (che peso massimo per campana e/o SUWS deve essere considerato?) nonché le quantità raccolte, suddivise per giorni e comuni dell'anno 2016.	Es wird um Mitteilung der einzelnen Gewichte der entleerten Wertstoffglocken und SUWS, aufgeschlüsselt nach Glocke und Tag (mit welchem Höchstgewicht je Glocke oder SUWS ist zu rechnen?) sowie der eingesammelten Mengen, aufgeschlüsselt nach Tagen und Gemeinden des Jahres 2016 ersucht.
<u>Risposta 11)</u>	<u>Antwort 11)</u>
In risposta alla sopraindicata richiesta si rinvia all'allegato n. 6 del capitolato tecnico, dal quale si possono evincere i pesi massimi delle campane/SUWS. La stazione appaltante non è a conoscenza dei pesi individuali delle campane e SUWS per i rifiuti riciclabili secche, suddivisi per campane e giorni.	In Beantwortung der oben gestellten Anfrage wird auf die Anlage Nr. 6 des technischen Lastenheftes verwiesen, aus welcher das Höchstgewicht der Glocken/SUWS zu entnehmen ist. Der Auftraggeber verfügt über keine Informationen betreffend die Gewichte der entleerten Wertstoffglocken und SUWS, aufgeschlüsselt nach Glocke und Tag.
--*--	
<u>Richiesta 12)</u>	<u>Anfrage 12)</u>
Si chiede informazioni riguardanti il contratto di lavoro (tempo pieno/part time, a tempo determinato o	Es wird um Informationen betreffend den Arbeitsvertrag (Voll/Teilzeit, befristet oder unbefristet), Einstufung

<p>indeterminato), l'inquadramento ed l'anzianità di servizio nonché eventuali retribuzioni aggiuntive dei dipendenti attualmente in servizio, che hanno diritto, secondo le disposizioni vigenti, ad essere assunti da un eventuale nuovo appaltatore.</p>	<p>und Dienstalter sowie eventueller zusätzlicher Lohnelemente der aktuell mit der Auftragsausführung beschäftigten Mitarbeiter ersucht, welche entsprechend der einschlägigen Bestimmungen Anrecht auf die Übernahme durch einen eventuellen neuen Auftragnehmer haben.</p>																																				
<p>Risposta 12)</p>	<p>Antwort 12)</p>																																				
<p>In risposta alla sopraindicata richiesta si comunica quanto segue:</p>	<p>In Beantwortung der oben gestellten Anfrage teilen wir folgendes mit:</p>																																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="363 611 579 667">Kollektivvertrag/CCLN</th> <th data-bbox="582 611 922 667">Einstellungsdatum/ data assunzione</th> <th data-bbox="925 611 1137 667">befristet/ scadenza TD</th> <th data-bbox="1141 611 1257 667">% part-time</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="363 672 579 694">FISE ASSOAMBIENTE</td> <td data-bbox="582 672 922 694">01.09.2003</td> <td data-bbox="925 672 1137 694"></td> <td data-bbox="1141 672 1257 694"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="363 698 579 721">FISE ASSOAMBIENTE</td> <td data-bbox="582 698 922 721">01.06.1998</td> <td data-bbox="925 698 1137 721"></td> <td data-bbox="1141 698 1257 721"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="363 725 579 748">FISE ASSOAMBIENTE</td> <td data-bbox="582 725 922 748">10.03.2016</td> <td data-bbox="925 725 1137 748"></td> <td data-bbox="1141 725 1257 748"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="363 752 579 775">FISE ASSOAMBIENTE</td> <td data-bbox="582 752 922 775">01.08.2006</td> <td data-bbox="925 752 1137 775"></td> <td data-bbox="1141 752 1257 775"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="363 779 579 801">FISE ASSOAMBIENTE</td> <td data-bbox="582 779 922 801">05.01.2016</td> <td data-bbox="925 779 1137 801"></td> <td data-bbox="1141 779 1257 801"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="363 806 579 828">FISE ASSOAMBIENTE</td> <td data-bbox="582 806 922 828">01.01.1998</td> <td data-bbox="925 806 1137 828"></td> <td data-bbox="1141 806 1257 828"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="363 833 579 855">FISE ASSOAMBIENTE</td> <td data-bbox="582 833 922 855">01.01.2017</td> <td data-bbox="925 833 1137 855">31.10.2017</td> <td data-bbox="1141 833 1257 855"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="363 860 579 882">FISE ASSOAMBIENTE</td> <td data-bbox="582 860 922 882">04.06.2013</td> <td data-bbox="925 860 1137 882"></td> <td data-bbox="1141 860 1257 882"></td> </tr> </tbody> </table>		Kollektivvertrag/CCLN	Einstellungsdatum/ data assunzione	befristet/ scadenza TD	% part-time	FISE ASSOAMBIENTE	01.09.2003			FISE ASSOAMBIENTE	01.06.1998			FISE ASSOAMBIENTE	10.03.2016			FISE ASSOAMBIENTE	01.08.2006			FISE ASSOAMBIENTE	05.01.2016			FISE ASSOAMBIENTE	01.01.1998			FISE ASSOAMBIENTE	01.01.2017	31.10.2017		FISE ASSOAMBIENTE	04.06.2013		
Kollektivvertrag/CCLN	Einstellungsdatum/ data assunzione	befristet/ scadenza TD	% part-time																																		
FISE ASSOAMBIENTE	01.09.2003																																				
FISE ASSOAMBIENTE	01.06.1998																																				
FISE ASSOAMBIENTE	10.03.2016																																				
FISE ASSOAMBIENTE	01.08.2006																																				
FISE ASSOAMBIENTE	05.01.2016																																				
FISE ASSOAMBIENTE	01.01.1998																																				
FISE ASSOAMBIENTE	01.01.2017	31.10.2017																																			
FISE ASSOAMBIENTE	04.06.2013																																				
<p>La stazione appaltante non è a conoscenza degli eventuali retribuzioni aggiuntive dei dipendenti attualmente in servizio.</p>	<p>Der Auftraggeber hat keine Informationen betreffend eventuelle zusätzliche Lohnelemente.</p>																																				